

Radiographie : 방사선 촬영

Vous allez avoir une radiographie.
엑스레이 검사를 받게됩니다.

 L'examen dure quelques minutes.
시험은 몇 분 정도 지속됩니다.

L'examen n'est pas douloureux.
시험은 고통스럽지 않습니다.

 Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.
검사 전에 검사를 받기 전에 보석을 철거해야 합니다. 그래야 방사선에 나타나지 않습니다.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.
X- 레이 촬영 전에 직원이 특정 위치에 놓고 시험 중에는 움직이지 않을 것입니다.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.
당신은 여러 각도에서 이미지를 가지기 위해 여러 개의 엑스레이를 가질 수 있습니다.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.
직원은 시험 중 몇 초 동안 호흡을 막으라고 요청할 수 있습니다.



Tomodensitométrie : 스캐너

Vous allez avoir un scanner.
스캐너가 있습니다.

 L'examen dure environ 30 minutes.
시험은 약 30 분 정도 지속됩니다.

L'examen n'est pas douloureux.
검사는 고통스럽지 않습니다.

 Retirer vos bijoux avant l'examen.
시험 전에 보석을 벗으십시오.

 Une perfusion sera parfois nécessaire.
때때로 주입이 필요할 것입니다.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.
시험 테이블에 앉아서 팔을 머리 위에 설치 한 다음 시험 테이블을 큰 링으로 밀어 넣습니다.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
직원들은 때로는 폐를 팽창시키고 몇 초 동안 호흡을 막을 것을 요구할 것입니다.



Imagerie par résonance magnétique : 자기 공명 영상

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).
MRI (자기 공명 영상)가 있습니다.

 L'examen dure environ 40 minutes.
시험은 약 40 분 정도 지속됩니다.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.
시험은 고통스럽지 않지만 시끄럽습니다.

 Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.
보석이나 금속 물체가 모두 제거됩니다.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.
심장 박동 조절기, 기계식 심장 판막, 스텐트, 인공 삽입물이 있는지 알려주십시오.

Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.
치과 또는 청력 보호 장치를 제거해야 합니다.

 Une perfusion vous sera posée avant l'examen.
시험 전에 주입해야 합니다.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.
시험 테이블에 설치되고 MRI가 시작되기 전에 이 시험 테이블이 큰 링으로 밀려납니다.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.
직원들은 때로는 폐를 팽창시키고 몇 초 동안 호흡을 막으라고 요청할 것입니다.

